



## State of New Jersey

### STATE PAROLE BOARD

JON S. CORZINE, GOVERNOR

PETER J. BARNES JR., CHAIRMAN

Post Office Box 862

Trenton, New Jersey 08625

# Media Release

For Immediate Release:

8/05/2008

For more information contact:

**Neal Buccino**

**(609) 292-4031, office**

**(609) 468-9728, cell**

## **El nuevo capitán de libertad condicional de Nueva Jersey es un ex agente de la policía de San Juan, Puerto Rico** *Capitán Héctor Reyes supervisará a 72 oficiales juramentados en el norte y centro de Nueva Jersey*

TRENTON – El comisionado de la Junta de Libertad Condicional de Nueva Jersey (New Jersey State Parole Board), Peter J. Barnes Jr., anunció hoy el ascenso del teniente Héctor Reyes al rango de capitán.

Reyes ha sido oficial estatal de libertad condicional desde el 1997 y residente de Nueva Jersey desde el 1988. Oriundo de Puerto Rico, Reyes sirvió previamente como policía en la guardia municipal de San Juan.

Reyes ahora es uno de cinco capitanes de la División de Libertad Condicional de Nueva Jersey, que incluye 425 oficiales del orden público, quienes están encargados de supervisar a más de 15,000 personas bajo libertad condicional en el estado de Nueva Jersey. Los capitanes sirven bajo la dirección del director de la división que supervisa personas bajo libertad condicional, Thomas James, quien se reporta directamente al comisionado Barnes.

“Los oficiales de libertad condicional tienen uno de los trabajos más difíciles del orden público, ya que sirven como policías y trabajadores sociales, ayudando así a los ex-presos a convertirse en ciudadanos observantes de la ley,” dijo el comisionado Barnes. “El capitán Reyes ha demostrado ser un buen líder y un oficial excepcional.”

En su asignación inicial como Capitán, Reyes supervisará a 72 tenientes, sargentos y oficiales de libertad condicional responsables de personas que se encuentran bajo libertad condicional en el centro del estado (en los condados de Burlington, Hunterdon, Mercer, Middlesex, Monmouth, Ocean y Somerset) y al norte (en los condados de Bergen, Morris, Passaic, Sussex, Union y Warren).

Antes de su ascenso, Reyes sirvió como teniente, encabezando la oficina de Newark de la Junta de Libertad Condicional estatal, que incluye a 27 sargentos y oficiales responsables de supervisar 1,100 personas bajo libertad condicional en el condado de Essex.

En esa asignación, Reyes fomentó relaciones entre la aplicación de ley a nivel federal, local y de condados en Essex, para compartir inteligencia y operaciones comunes. También construyó relaciones sólidas con grupos comunitarios y grupos religiosos que proporcionan

entrenamientos de trabajo, asesoramiento y otros servicios que las personas bajo libertad condicional necesitan para construir nuevas vidas y alejarse del crimen.

También como teniente, Reyes dirigió la unidad de pandillas de la Junta Estatal de Libertad Condicional, que incluye a 15 oficiales que supervisan cerca de 500 personas bajo libertad condicional en todo el estado, quienes han sido identificados como miembros de pandillas. La unidad de pandillas utiliza supervisión agresiva y métodos de inteligencia para prevenir la violencia y el reclutamiento de pandillas. La unidad educa sobre pandillas a los hospitales, las universidades, las escuelas públicas y los departamentos municipales de la policía, basados en la información recolectada mediante sus deberes diarios. La unidad de pandillas también proporciona educación y entrenamiento de resistencia a pandillas para estudiantes de las escuelas primarias.

La Junta de Libertad Condicional Estatal (New Jersey State Parole Board, "SPB") es la agencia principal de reingreso a la sociedad para los ex presos; trabaja para asegurarse que los ex-presos se sumen a la sociedad como ciudadanos observantes de la ley. Según la ley, los miembros de la Junta de Libertad Condicional y su personal conducen más de 20,000 audiencias por año, solicitan ayuda de víctimas y deciden asuntos de libertad condicional. Los oficiales juramentados del SPB supervisan a más de 15,000 delincuentes a nivel estatal. Además, el SPB es la agencia principal responsable de la supervisión de los delincuentes convictos de crímenes sexuales. Los oficiales del SPB son también parte activos de los grupos y fuerzas del orden a nivel federal, estatal y local. Finalmente, los programas comunitarios del SPB se asocian con las agencias gubernamentales sin fines de lucro y privadas para conectar a los ex-presos con servicios vocacionales y de salud mental para romper el ciclo y el riesgo de retornar al crimen.

*The New Jersey State Parole Board (SPB) is New Jersey's lead reentry agency, and works to ensure ex-prisoners return to society as law-abiding citizens. As required by law, appointed Parole Board Members and staff conduct more than 20,000 hearings per year, solicit input from victims and decide parole matters. SPB sworn parole officers supervise more than 15,000 offenders statewide. In addition, SPB is New Jersey's primary law enforcement agency responsible for sex offender supervision. SPB officers are also active partners with multiple Federal, State and local law enforcement agencies and task forces. Finally, SPB's Community Programs Unit partners with government, non-profit and private agencies to connect ex-prisoners with vocational, mental health and related services, targeted to break the cycle and risk of crime.*

###